

The Lenovo logo is displayed in white text on a pink rectangular background.


# Lenovo Tab M10

## Podręcznik użytkownika

Lenovo TB-X605F

Lenovo TB-X605L

Wszystkie informacje oznakowane gwiazdką (\*) w tym podręczniku odnoszą się tylko do modelu z technologią WLAN+LTE (Lenovo TB-X605L).



# Podstawy

Przed wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszym dokumencie lub przed użyciem produktu, którego dotyczą, należy przeczytać:

- *Bezpieczeństwo, gwarancja i skrócona instrukcja obsługi*
- *Uwaga prawna*
- „Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi” w „Dodatku”.

Informacje o *bezpieczeństwie, gwarancji i skróconej instrukcji obsługi* oraz *Uwagi prawne* znajdują się w witrynie internetowej <http://support.lenovo.com>.

**Uwaga: Wszystkie zdjęcia i ilustracje znajdujące się w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i mogą różnić się od ostatecznego produktu.**

## Pomoc Lenovo

Potrzebujesz pomocy? Za pomocą aplikacji Lenovo Companion można uzyskać bezpośredni dostęp do pomocy technicznej i forów firmy Lenovo\*, często zadawanych pytań\*, aktualizacji systemu\*, testów działania sprzętu, kontroli statusu gwarancji\*, żądań w sprawie usług\*\* oraz statusu naprawy\*\*.

**Uwaga:**

\* **wymaga sieciowego dostępu do danych.**

\*\* **niedostępne w niektórych krajach.**

Istnieją dwa sposoby, aby zdobyć tę aplikację:

- Wyszukaj i pobierz aplikację ze sklepu Google Play.



- Zeskanuj następujący kod QR za pomocą urządzenia Lenovo z systemem Android.



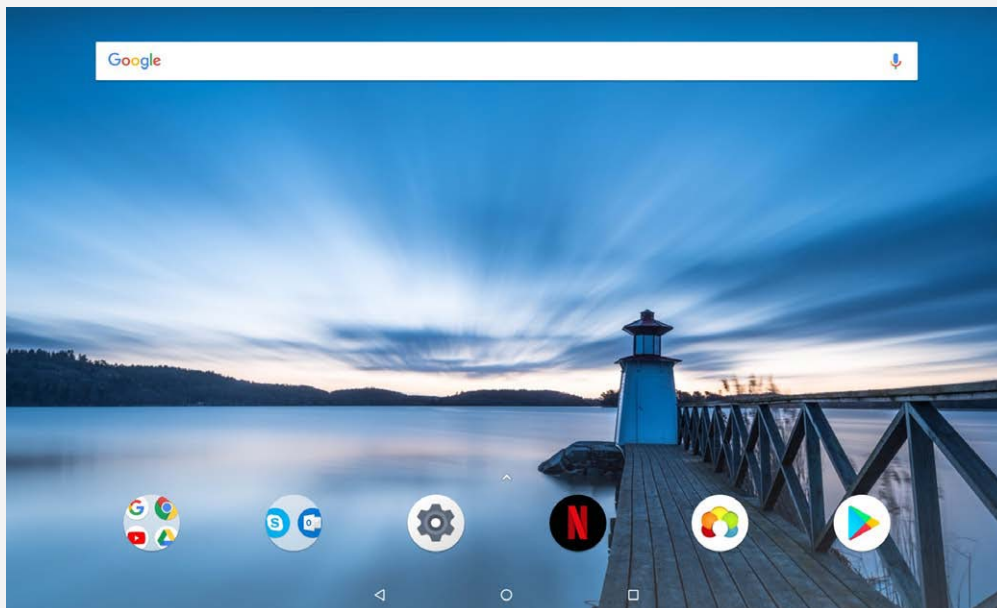
## Dane techniczne

<b>Model</b>	Lenovo TB-X605F	Lenovo TB-X605L
<b>Procesor</b>	Qualcomm® Snapdragon™ 450	Qualcomm® Snapdragon™ 450
<b>Akumulator</b>	4 850 mAh	4 850 mAh
<b>Łączność bezprzewodowa</b>	Bluetooth 4.2; WLAN 802.11 a/b/g/n/ac, 2,4 GHz i 5 GHz; GPS/GLONASS;	Bluetooth 4.2; WLAN 802.11 a/b/g/n/ac, 2,4 GHz i 5 GHz; GPS/A-GPS/GLONASS; FDD-LTE, TDD-LTE, WCDMA;

**Uwaga: Lenovo TB-X605L obsługuje LTE 1, 3, 5, 7, 8, 19, 20, 38 i 40, jednakże w niektórych krajach sieć LTE nie jest obsługiwana. Aby dowiedzieć się, czy urządzenie obsługuje sieć LTE w danym kraju, należy skontaktować się z operatorem sieci.**

## Ekran główny

Ekran główny to miejsce, w którym zaczynasz korzystać z urządzenia. W celu ułatwienia korzystania z urządzenia na ekranie głównym umieszczono niektóre przydatne aplikacje i widżety.



***Uwaga: Funkcje urządzenia oraz ekran główny mogą różnić się w zależności od lokalizacji, języka, nośnika i modelu urządzenia.***

W każdym momencie możesz dostosować wygląd ekranu głównego.

- **Ekran główny**


Na ekranie głównym znajduje się pasek wyszukiwania **Google** oraz inne przydatne aplikacje.

- **Ekran podglądu**

Naciśnij i przytrzymaj dowolne miejsce na ekranie głównym (poza ikonami).

W dolnej części ekranu znajdują się opcje **TAPETY**, **WIDŻETY** i **USTAWIENIA STRONY GŁÓWNEJ**.

- **Dodawanie widżetów do ekranu głównego**

Dotknij  na dole ekranu podglądu, naciśnij i przytrzymaj widżet, który chcesz dodać, a następnie przeciągnij go do wybranego miejsca i puść.

- **Zmiana tapety**

Naciśnij i przytrzymaj dowolne miejsce na ekranie głównym, z wyjątkiem ikon, wybierz opcję **TAPETY** na dole ekranu, a następnie wybierz żądaną tapetę.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Wyświetlacz > Zaawansowane > Tapeta** i wybierz żądaną tapetę.

- **Przenoszenie aplikacji do innego ekranu**

Naciśnij aplikację, którą chcesz przenieść, przytrzymaj ją, a potem przeciągnij na lewą lub prawą stronę ekranu i puść.

- **Jak odinstalować aplikację**


1. Naciśnij i przytrzymaj aplikację, którą chcesz odinstalować.


2. Przeciągnij aplikację do , puść i dotknij przycisk **OK**.

***Uwaga: Niektórych aplikacji w systemie nie można odinstalować.***

## Przyciski





Na pasku zadań znajdują się trzy przyciski.

- **Przycisk Wstecz:** Dotknij , aby wrócić do poprzedniej strony.

- **Przycisk Ekran główny:** Dotknij , aby powrócić do domyślnego ekranu głównego.

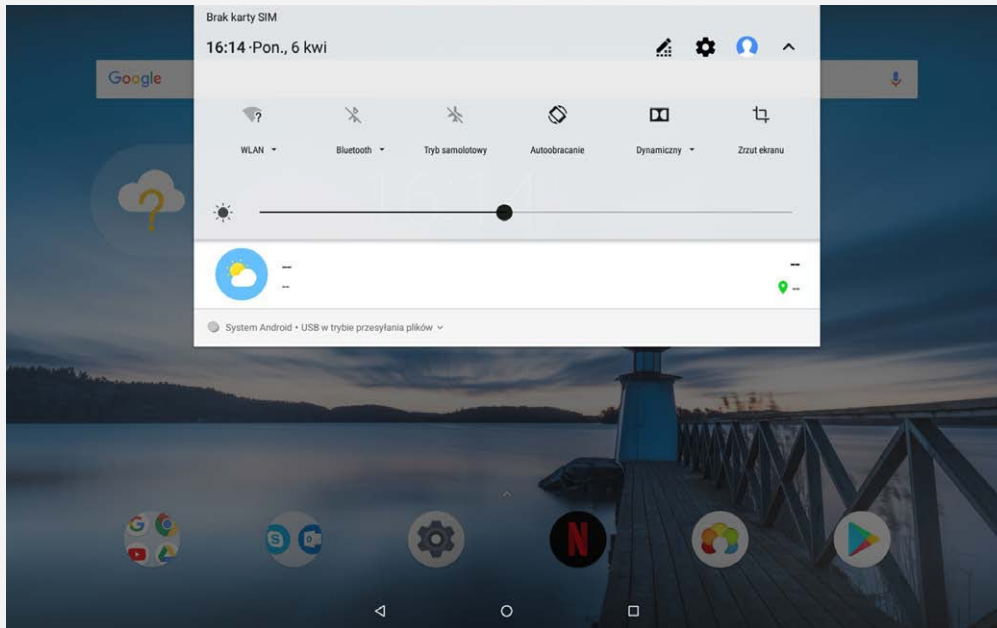
- **Przycisk Ostatnio używane:** Dotknij , aby zobaczyć ostatnio używane aplikacje.

Następnie można wykonać poniższe czynności:

- Dotknij aplikację, aby ją otworzyć.
- Przesuń aplikację w lewo lub w prawo, aby ją zamknąć.
- Dotknij , aby zablokować aplikację, lub dotknij , aby ją odblokować.
- Dotknij , aby zatrzymać działanie aplikacji.
- Dotknij , zatrzymać wszystkie działające aplikacje.

## Powiadomienia i szybkie ustawienia

Panel powiadomień zawiera informacje o nowych wiadomościach, połączeniu USB oraz bieżących czynnościach, takich jak pobieranie plików. Panel Szybkich ustawień pozwala na dostęp do często używanych ustawień, takich jak przełącznik sieci WLAN.



Można wykonać dowolną z poniższych czynności:

- Aby wyświetlić Powiadomienia, przeciągnij palcem z góry ekranu w dół.
- Aby zamknąć Powiadomienia, przeciągnij palcem od dołu do góry ekranu.
- Aby odrzucić powiadomienie, przeciągnij je palcem w lewo lub prawo.
- Aby odrzucić wszystkie powiadomienia, dotknij **UKRYJ WSZYSTKIE** na dole panelu Powiadomień.
- Aby otworzyć panel Szybkie ustawienia, dwukrotnie przeciągnij palcem z góry ekranu w dół. Można wyświetlić wszystkie Ustawienia na panelu Szybkie ustawienia, przeciągając w dół dwukrotnie.
- Aby zamknąć panel Szybkie ustawienia, przeciągnij palcem z dołu ekranu w górę.

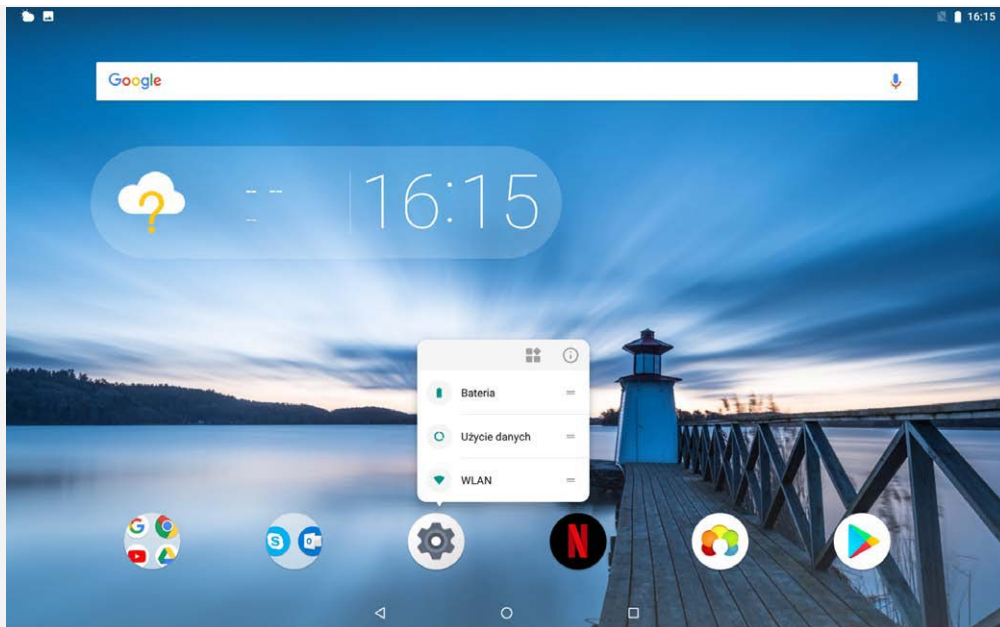
## Skrót

Za pomocą skrótu można szybko uruchomić często używane funkcje aplikacji.

**Uwaga: tylko niektóre aplikacje obsługują tę funkcję.**


### Szybkie uruchamianie często używanych funkcji aplikacji

Naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji, a następnie na liście **Często używane funkcje aplikacji** dotknij funkcję, którą chcesz uruchomić.



### Dodaj skróty do ekranu głównego

1. Naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji.

**Uwaga:** naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji, a następnie dotknij , aby wyświetlić więcej używanych funkcji.

2. Aby utworzyć skrót, naciśnij i przytrzymaj często używaną funkcję na liście **Często używane funkcje aplikacji**, a następnie przeciągnij ją na ekran główny.

### Usuń skróty

Naciśnij i przytrzymaj skrót, który chcesz usunąć, a następnie przeciągnij na **X**.

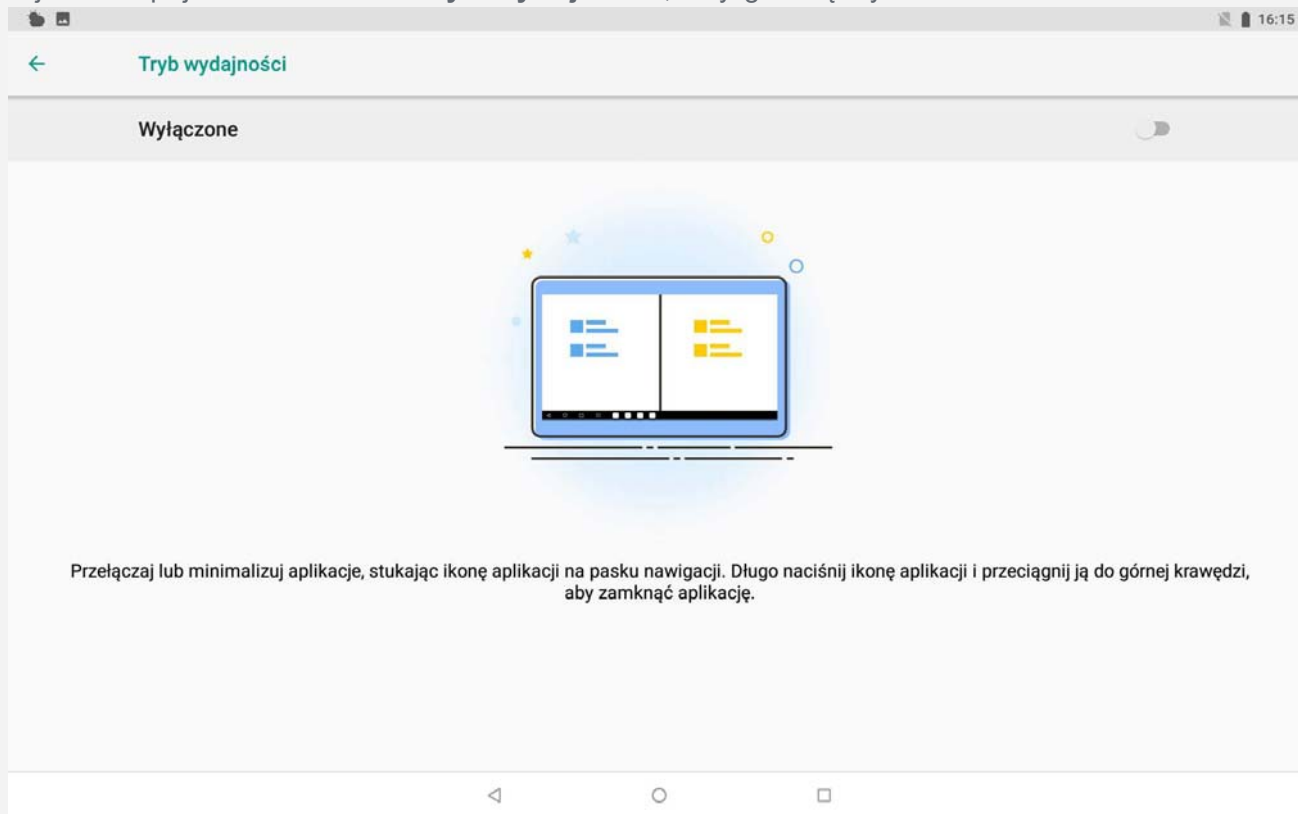
### Wymuszanie wyłączenia/ponownego uruchomienia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 10 sekund, aż urządzenie się wyłączy, a następnie ponownie je włącz w normalny sposób.



# Tryb wydajności

Przejdź do opcji **Ustawienia > Tryb wydajności**, aby go włączyć.



## Pasek nawigacyjny

Ikony ostatnio używanych aplikacji są wyświetlane na pasku nawigacyjnym. Można wykonać dowolną z poniższych czynności:

- Aby otworzyć daną aplikację, dotknij jej ikony.
- Aby wyświetlić wszystkie ostatnio używane aplikacje, można kliknąć **•••** po lewej lub prawej stronie paska nawigacyjnego.
- W celu dostosowania kolejności ikon na pasku nawigacyjnym, naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji, aż nieznacznie się powiększy, a następnie przeciągnij ją do wybranego miejsca i puść.
- Aby zamknąć aplikację, naciśnij i przytrzymaj aplikację dopóki jej ikona nie powiększy się, a następnie przeciągnij ją do góry i puść.

## Tryb podzielonego ekranu


### Używanie trybu podzielonego ekranu

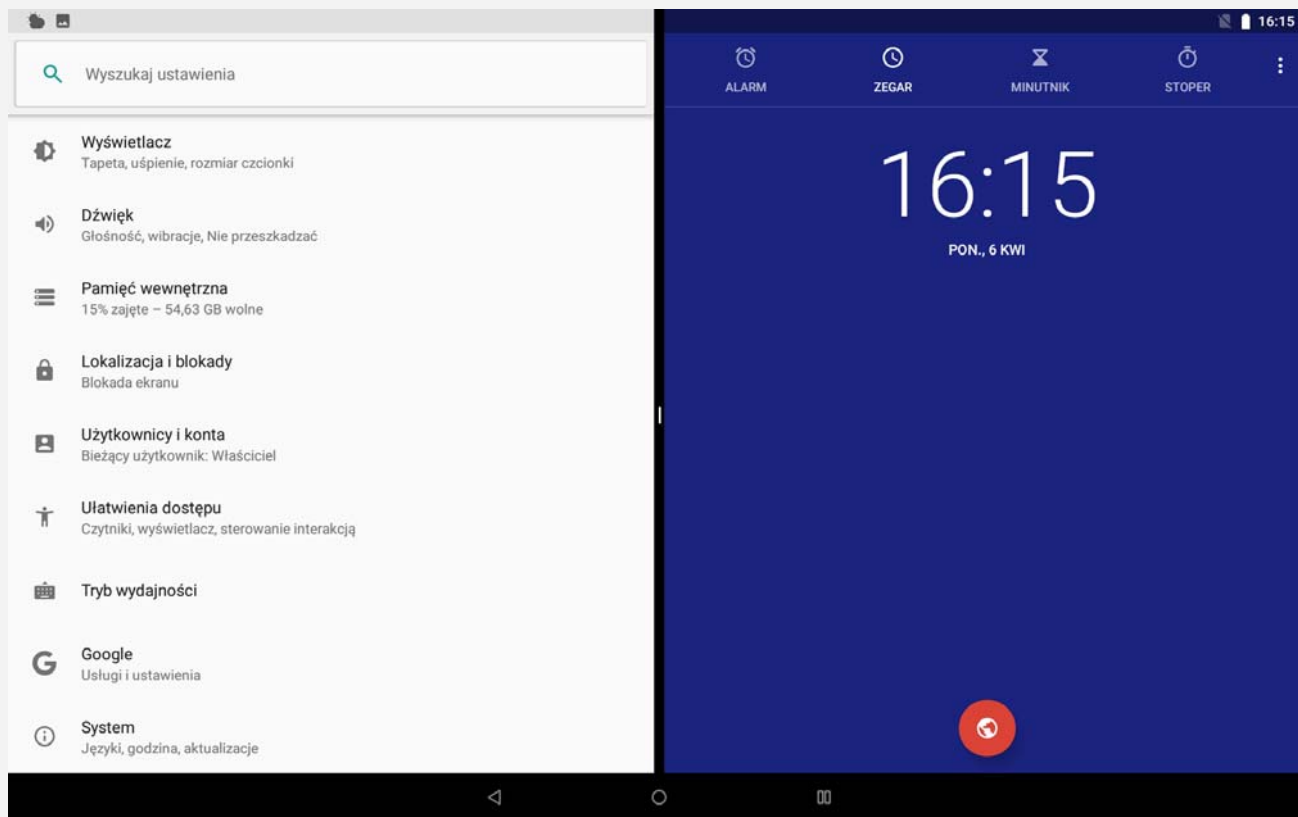
#### • Metoda 1:

1. Otwórz aplikację, a następnie dotknij .
2. Naciśnij i przytrzymaj pierwszą aplikację, przeciągnij ją do obszaru **„Przeciągnij tutaj, by podzielić ekran”**, a następnie zwolnij ją. Aplikacja zostanie zablokowana na swoim miejscu.

3. Wybierz drugą aplikację, którą chcesz otworzyć. Dwie aplikacje będą wyświetlane w trybie podzielonego ekranu.

#### • Metoda 2:

1. Otwórz aplikację, a następnie naciśnij i przytrzymaj . Ta aplikacja zostanie zablokowana na swoim miejscu w trybie podzielonego ekranu.
2. Wybierz drugą aplikację, którą chcesz otworzyć. Dwie aplikacje będą wyświetlane w trybie podzielonego ekranu.




**Uwaga:** Nie wszystkie aplikacje obsługują tryb podzielonego ekranu.

#### Ustawienia podzielonego ekranu

W trybie podzielonego ekranu można wykonać następujące działania:


##### • Zmiana drugiej aplikacji

Dotknij , aby wybrać inną aplikację z listy aplikacji lub dotknij ikonę aplikacji na pasku nawigacyjnym.

##### • Zamknięcie pierwszej aplikacji:


Naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji na pasku nawigacyjnym, aż nieznacznie się powiększy, przeciągnij ją w górę, a następnie puść.

##### • Dostosowanie rozmiaru podzielonego ekranu:

Przesuń znacznik  widoczny na środku między dwoma ekranami, aby dostosować rozmiar podzielonego ekranu.

#### Wyjście z trybu podzielonego ekranu

Z trybu podzielonego ekranu można wyjść w następujący sposób:

- Naciśnij i przytrzymaj  w celu przejścia do trybu pełnoekranowego.
- Wybierz aplikację, która nie obsługuje trybu podzielonego ekranu.



# Wielu użytkowników


## Wielu użytkowników

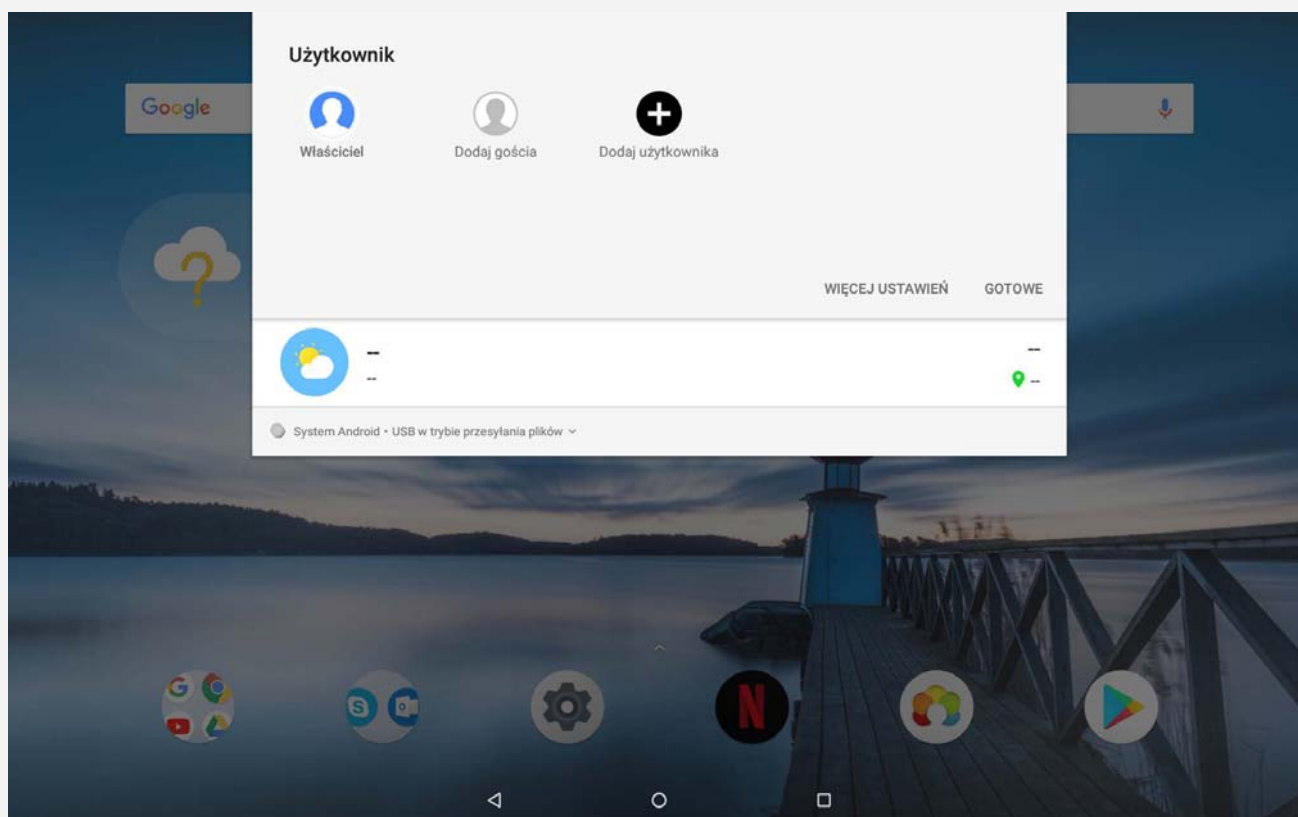
Istnieją trzy typy użytkowników:

- **Właściciel:** Właściciel posiada pełną kontrolę nad wszystkimi uprawnieniami użytkowników i zarządza wszystkimi kontami użytkowników.
- **Gość:** Istnieje tylko jedno konto gościa. Gość ma ograniczony dostęp do urządzenia.
- **Nowy użytkownik:** Można utworzyć wiele kont użytkowników, w tym dla użytkowników standardowych i użytkowników dziecięcych. Standardowy użytkownik może zarządzać kontami użytkowników dziecięcych. W przypadku kont użytkowników dziecięcych dostępnych jest wiele przyjaznych dzieciom aplikacji, w tym filmów, gier, muzyki i innej zawartości. Zawartością można zarządzać za pomocą funkcji **Kontrola rodzicielska**.

## Tworzenie nowych kont użytkowników

Dotknij opcji **Ustawienia** > **Użytkownicy i konta** > **Użytkownicy** > **DODAJ UŻYTKOWNIKA**, aby utworzyć konta użytkowników.

- Dotknij opcji , aby utworzyć konto użytkownika standardowego.





- Dotknij  lub  na pierwszym ekranie głównym, aby utworzyć użytkownika dziecięcego.

**Uwaga:** Przed dodaniem konta użytkownika dziecięcego należy skonfigurować blokadę ekranu, aby chronić swoje aplikacje i dane osobiste.




## Przełączanie pomiędzy kontami użytkowników

- Na ekranie głównym przeciągnij palcem w dół od górnej krawędzi ekranu, dotknij  i , po czym dotknij zdjęcie użytkownika, aby przełączać się pomiędzy różnymi kontami użytkowników.
- W interfejsie blokady ekranu wybierz spośród kont zdjęcie użytkownika, na konto którego chcesz się przełączyć, a następnie dotknij i przeciągnij palcem w górę, aby przełączyć konta użytkowników.

***Uwaga: Jeśli użytkownicy ustawili odciski palców w celu zabezpieczenia ekranu blokady, odciski palców tych użytkowników mogą być używane do przełączania się pomiędzy kontami.***

## Usuwanie konta użytkownika

Dotknij opcji **Ustawienia** > **Użytkownicy konta** > **Użytkownicy**, a następnie dotknij ikony  znajdującej się obok konta, które ma zostać usunięte, po czym dotknij opcji **USUŃ UŻYTKOWNIKA** > **USUŃ**.



Przed nawiązaniem połączenia z Internetem należy skonfigurować sieć bezprzewodową.

- Konfiguracja sieci WLAN.
- \* Konfiguracja sieci komórkowej.
- Konfiguracja sieci VPN.
- \* Konfiguracja punktu hotspot.

## Konfigurowanie sieci WLAN

1. Dotknij opcji **Ustawienia > Sieć i internet > WLAN**.
2. Włącz przełącznik sieci WLAN i dotknij jednego z punktów hotspot na liście, aby połączyć się z Internetem.  
W przypadku połączenia z bezpiecznym punktem hotspot, aby uzyskać połączenie, należy wprowadzić login oraz hasło.

### \* Konfigurowanie sieci komórkowej

Dotknij opcji **Ustawienia > Sieć i internet > Użycie danych**.

**Uwaga: Niezbędna jest ważna karta SIM z usługą przesyłu danych. Jeśli nie masz karty SIM, skontaktuj się ze swoim operatorem.**

## Konfigurowanie sieci VPN

Sieci VPN używane wewnątrz organizacji umożliwiają bezpieczne przesyłanie prywatnych danych za pośrednictwem nieprywatnych sieci. Skonfigurowanie sieci VPN może być konieczne, na przykład w celu uzyskania dostępu do służbowej poczty e-mail. Należy poprosić administratora sieci o podanie ustawień koniecznych do skonfigurowania sieci VPN w sieci użytkownika.

1. Dotknij opcji **Ustawienia > Sieć i internet > VPN**.
2. Dotknij **+**, aby edytować profil sieci VPN, w tym nazwę, typ i adres serwera, a następnie dotknij opcji **ZAPISZ**.
3. Dotknij nazwy serwera sieci VPN, wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie dotknij opcji **POŁĄCZ**, aby połączyć się z siecią VPN.
4. Dotknij pozycję **⚙️**, aby zmodyfikować lub usunąć połączenie VPN.  
**Uwaga: Przed użyciem sieci VPN należy ustawić wzór, kod PIN lub hasło ekranu blokady. Przejdź do opcji Ustawienia > Lokalizacja i blokady > Blokady ekranu, aby wybrać opcję blokady ekranu i ustawić blokadę ekranu.**

### \* Konfigurowanie punktu hotspot

Hotspot osobisty można wykorzystać do udostępnienia połączenia internetowego komputerowi lub innemu urządzeniu.

Dotknij opcji **Ustawienia > Sieć i internet > Hotspot i tethering**.

- Włącz funkcję Hotspot WLAN.
- Dotknij opcji Skonfiguruj hotspot WLAN, aby skonfigurować hotspot.

Możesz również skorzystać z funkcji Tethering przez Bluetooth lub Tethering przez USB.

**Uwaga: Aby znajomi mogli korzystać z twojej sieci komórkowej, wystarczy podać im nazwę sieci oraz hasło.**










# Aparat

Aby uruchomić aplikację Aparat, przejdź do opcji Aparat.



## Robienie zdjęć i nagrywanie filmów

Za pomocą wbudowanego aparatu w tym urządzeniu można robić zdjęcia i nagrywać filmy.

- Dotknij , aby zrobić zdjęcie.
- Dotknij , aby nagrać film.
- Dotknij , aby przejść do trybu panoramicznego.
- Dotknij  / , aby przełączyć się między przednim, a tylnym aparatem.
- Dotknij  / , aby włączyć lub wyłączyć HDR.

## Robienie zrzutów ekranu

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zasilania i przycisk zmniejszania głośności.

## Wyświetlanie zdjęć i filmów

Zdjęcia i filmy są przechowywane w wewnętrznej pamięci urządzenia. Zdjęcia i filmy można wyświetlić w następujący sposób:

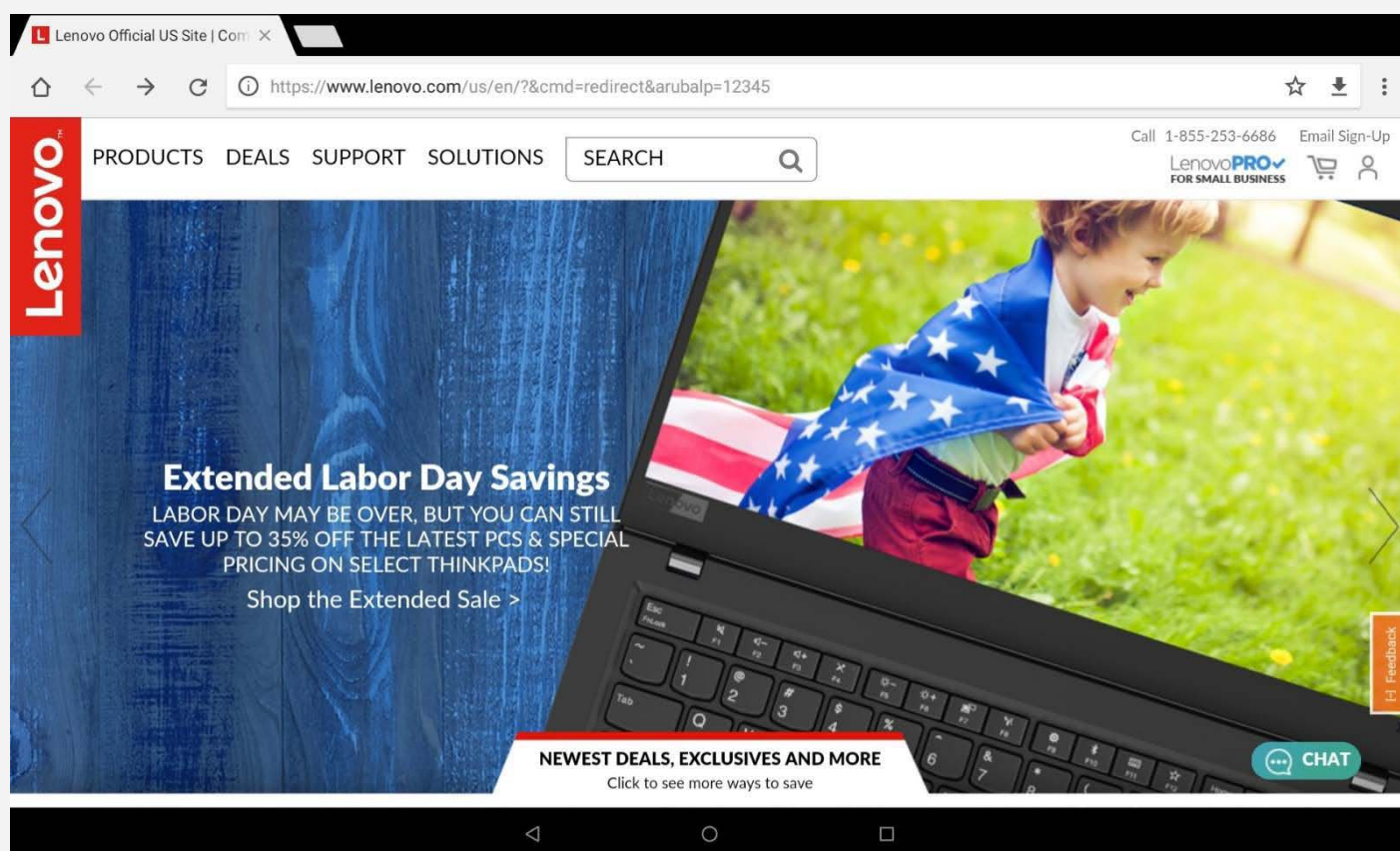
- Podczas korzystania z aplikacji Aparat dotknij miniatury.
- Przejdź do aplikacji Zdjęcia.

Zrzuty ekranu są przechowywane w wewnętrznej pamięci urządzenia. Zrzuty ekranu można wyświetlić w aplikacji Zdjęcia.

# Internet

Jeśli urządzenie ma połączenie z siecią bezprzewodową lub komórkową, można za jego pomocą przeglądać strony internetowe.

Aby uruchomić przeglądarkę, wybierz aplikację **Chrome**.



## Odwiedzanie witryn internetowych

Aplikacji **Chrome** można używać do przeglądania witryn internetowych.

- **Wpisywanie adresu witryny**

Nie musisz wpisywać pełnego adresu witryny (z przedrostkiem „http://”), aby uzyskać do niej dostęp.

Aby przejść do strony „http://www.lenovo.com”, po prostu wpisz adres „www.lenovo.com” na pasku adresu, a następnie dotknij przycisku Enter.

- **Wyszukiwanie słów kluczowych**

Aby wyszukiwać witryny internetowe, możesz też wpisać słowa kluczowe na pasku adresu.

Wyszukiwarkę można ustawić, przechodząc do opcji  $\text{⋮}$  > **Ustawienia** > **Wyszukiwarka**.

- **Dodawanie nowej witryny**

Dotknij opcji  $\text{⋮}$  > **Nowa karta**, aby dodać witrynę w nowej karcie.

Dotknij opcji  $\text{⋮}$  > **Nowa karta incognito**, aby przejść do witryny bez pozostawiania śladu

odwiedzania.

- **Zamykanie witryny**

Dotknij ✕, aby zamknąć kartę witryny.

- **Odświeżanie witryny**

Dotknij ↻, aby odświeżyć witrynę.

Dotknij ⋮ > **Ostatnie karty**, aby wrócić do poprzedniej witryny.

Dotknij →, aby przejść do ostatnio odwiedzanej witryny.

Dotknij ←, aby wrócić do poprzedniej witryny.

## Zapisywanie witryn

Obrazy i witryny można zapisywać w wewnętrznej pamięci masowej urządzenia.

- **Zapisywanie obrazów**

Dotknij obrazu i przytrzymaj go, a następnie dotknij opcji **Pobierz obraz**.

- **Dodawanie witryn do zakładek**

Dotknij ☆, aby dodać witrynę do **Zakładek**.

Dotknij opcji ⋮ > **Zakładki**, aby wyświetlić zakładki.

## Ustawianie preferencji ułatwienia dostępu

Dotknij opcji ⋮ > **Ustawienia** > **Ułatwienia dostępu**, aby skonfigurować skalowanie tekstu, wymuszanie powiększania, oraz widok uproszczony.



# Synchronizacja

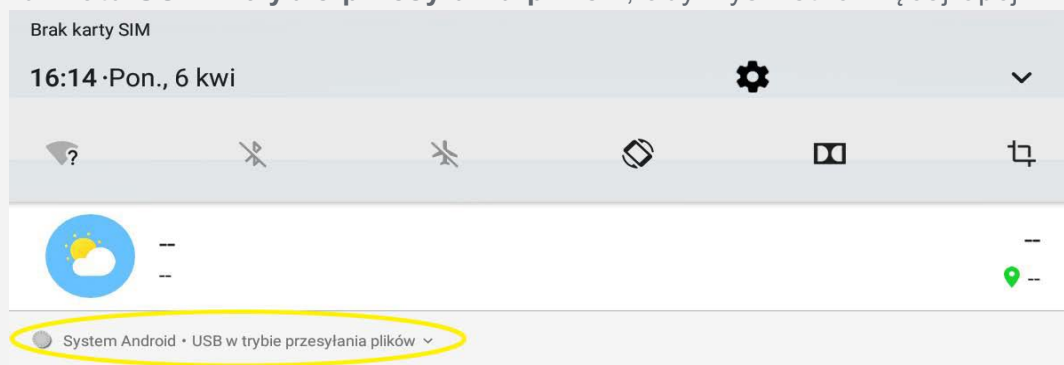
Pomiędzy urządzeniem mobilnym a komputerem możesz przenosić takie dane jak muzyka, zdjęcia, pliki wideo, dokumenty, pliki pakietu aplikacji systemu Android (APK) itp.

## Łączenie urządzenia z komputerem

Połącz urządzenie z komputerem za pomocą kabla USB.

Przeciwnij palcem z góry ekranu w dół. Na pasku powiadomień pojawi się komunikat „**USB w trybie przesyłania plików**”.

Dotknij komunikatu **USB w trybie przesyłania plików**, aby wyświetlić więcej opcji.



## Wybór trybu połączenia z komputerem

Można wybrać jedną z poniższych opcji:

- **Urządzenie multimedialne (MTP):** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenieść pliki multimedialne takie jak zdjęcia, nagrania wideo czy dzwonki na tablet lub pobrać je z tabletu na komputer.
- **Aparat (PTP):** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenieść tylko zdjęcia lub filmy na tablet lub pobrać je z tabletu na komputer.
- **Naładuj to urządzenie:** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz tylko naładować urządzenie.
- **MIDI:** Wybierz ten tryb, jeśli chcesz, aby aplikację z obsługą MIDI na urządzeniu współpracowały z programem MIDI na komputerze.

## Instalowanie aplikacji z plików APK

Wykonaj następujące czynności:

- Skopiuj plik APK z komputera do urządzenia w trybie „**Urządzenie multimedialnie (MTP)**”.
- **Ustawienia > Pamięć wewnętrzna > Pliki**, otwórz folder, w którym znajduje się plik APK, a następnie kliknij plik APK, aby go zainstalować.



# Ustawienia

## Konfigurowanie języka

1. Przejdź do opcji **Ustawienia > System > Języki i metody wprowadzania > Ustawienia języka > Dodaj język**.
2. Wybierz język, który chcesz dodać.
3. Przeciągnij dodany język do pierwszej linii.

## Konfigurowanie blokady ekranu

Przejdź do opcji **Ustawienia > Lokalizacja i blokady > Blokada ekranu**, aby wybrać opcję blokady ekranu i ustawić blokadę ekranu.

## Konfigurowanie ustawień dźwięku

Przejdź do opcji **Ustawienia > Dźwięk**. Można skonfigurować domyślny dzwonek alarmu, przychodzących powiadomień, wiadomości itd. Dla każdego rodzaju dźwięku można także dostosować poziom głośności.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywracanie ustawień fabrycznych spowoduje wymazanie wszystkich danych z pamięci wewnętrznej urządzenia. Wykonaj kopię zapasową ważnych danych znajdujących się w urządzeniu przed przywróceniem ustawień fabrycznych. Przejdź do opcji **Ustawienia > System > Zresetuj opcje > Wykasuj wszystkie dane (przywróć dane fabryczne)**, a następnie dotknij opcji **RESETUJ TABLET**.



# Dodatek

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi

Aby uniknąć obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub przypadkowego uszkodzenia produktu, przed jego użyciem należy przeczytać wszystkie informacje zawarte w niniejszej sekcji. Dodatkowe porady dotyczące bezpiecznego używania urządzenia można znaleźć na stronie: <http://www.lenovo.com/safety>.

### Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie

Urządzenia nie wolno upuszczać, zginać ani przebijać. Nie wolno również wkładać do niego żadnych przedmiotów ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów. Delikatne komponenty wewnątrz mogłyby ulec uszkodzeniu.

Ekran urządzenia jest wykonany ze szkła. Może on pęknąć, jeśli urządzenie zostanie upuszczone na twardą powierzchnię, poddane działaniu dużej siły lub przygniecione ciężkim przedmiotem. Jeśli od ekranu odpryśnie szkło, nie należy dotykać kawałków szkła ani próbować usunąć ich z urządzenia. Należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się ze wsparciem technicznym Lenovo w celu uzyskania informacji dotyczących naprawy, wymiany lub utylizacji.

Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać je z dala od miejsc, w których występuje wysokie napięcie, jak na przykład urządzenia elektryczne, grzejniki i kuchenki elektryczne. Urządzenia należy używać tylko w temperaturze od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F) i przechowywać je w temperaturze od -20°C do 60°C (od -4°F do 140°F), aby uniknąć uszkodzeń.

Urządzenia nie wolno narażać na działanie wody, deszczu, skrajnej wilgotności, potu, ani innych płynów.

### Urządzenia nie wolno demontować ani modyfikować

Urządzenie to jest urządzeniem zamkniętym. Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających obsługi przez użytkownika końcowego. Wszelkich napraw wewnętrznych może dokonać wyłącznie autoryzowany punkt serwisowy Lenovo lub personel techniczny autoryzowany przez Lenovo. Próba otwarcia lub modyfikacji urządzenia spowoduje unieważnienie gwarancji.

### Uwaga dotycząca wbudowanych akumulatorów

Nie wolno wymieniać wewnętrznego akumulatora litowo-jonowego. Istnieje ryzyko eksplozji, jeśli zostanie zainstalowany akumulator niewłaściwego typu. Skontaktuj się ze wsparciem Lenovo w sprawie wymiany.

### Uwaga dotycząca plastikowych toreb

#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

**Plastikowe torby mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

### Informacje o zasilaczu

- **Urządzenie i zasilacz należy chronić przed wilgocią.**

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani pozostawiać go w miejscu, gdzie mogłoby zostać zmoczone wodą lub innym płynem.



- **Należy stosować wyłącznie zatwierdzone metody ładowania.**

Uwaga: Należy używać wyłącznie standardowych zasilaczy Lenovo. Użycie zasilaczy innych firm będzie miało wpływ na szybkość ładowania, powodując odbiegające od normy ładowanie i ryzyko uszkodzenia sprzętu.

- Należy podłączyć standardowy zasilacz do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
- Należy użyć standardowego kabla danych do podłączenia urządzenia do komputera PC lub urządzenia zgodnego ze standardem USB 2.0 lub nowszym.

Urządzenia ładujące mogą się nagrzewać podczas ich normalnego używania. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza wokół urządzenia ładującego. Urządzenie ładujące należy odłączyć od źródła zasilania w każdej z następujących sytuacji:

- Urządzenie ładujące zostało wystawione na działanie deszczu, pływu lub nadmiernej wilgoci.
- Urządzenie ładujące wykazuje oznaki uszkodzenia fizycznego.
- Urządzenie ładujące wymaga oczyszczenia.

**Ostrzeżenie:**

**Firma Lenovo nie podnosi odpowiedzialności za działanie ani bezpieczeństwo produktów, których nie wyprodukowała lub nie zatwierdziła firma Lenovo. Należy używać wyłącznie zasilaczy i akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Lenovo.**

**Ładowarkę należy zawsze podłączać do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego oraz odłączać od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana.**

**Ostrzeżenie o wysokim natężeniu dźwięku**

Ostrzeżenie: Narażenie na hałas pochodzący z jakiegokolwiek źródła przez dłuższy czas może skutkować ubytkiem słuchu. Im wyższe jest natężenie dźwięku, tym szybciej może dojść do uszkodzenia słuchu. Aby chronić swój słuch:

- Ogranicz ilość czasu korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności.
- Unikaj zwiększania głośności w celu wyłumienia hałasów dochodzących z zewnątrz.
- Obniż poziom głośności, jeśli nie możesz usłyszeć osób w swoim otoczeniu.

Jeśli doświadczasz dyskomfortu, m.in. wrażenia nacisku lub pełności w uszach, dzwonięcia lub przytłumionej mowy, przerwij korzystanie ze słuchawek i skonsultuj się z lekarzem.



Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięków przy wysokiej głośności przez dłuższy czas.

**Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dla rodziców i dorosłych opiekunów**

Urządzenie mobilne nie jest zabawką. Dzieci poniżej 3. roku życia nie powinny się nim bawić. Podobnie jak w przypadku wszystkich produktów elektrycznych, należy zachować ostrożność podczas obsługi i eksploatacji, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli rodzice zdecydują, że dziecko w wieku 3 lat lub starsze może korzystać z urządzenia, powinni powiedzieć dziecku o potencjalnym ryzyku podczas użycia i obsługi urządzenia mobilnego. Rodzice powinni okresowo sprawdzić urządzenie mobilne (w tym zasilacz oraz małe części, jeśli ma to zastosowanie) pod kątem uszkodzeń. Należy okresowo sprawdzać urządzenie w celu zagwarantowania, że działa prawidłowo i dzieci mogą go bezpiecznie używać.

**Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia podczas jazdy pojazdem silnikowym lub rowerem.**

Na pierwszym miejscu zawsze należy mieć na względzie bezpieczeństwo własne i innych osób. Należy postępować zgodnie z prawem. Lokalne przepisy mogą regulować sposób używania urządzeń elektronicznych, takich jak to, podczas jazdy motorem lub rowerem.

**Utylizacja zgodnie z lokalnymi przepisami**

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, nie wolno go zgniatać, palić, wrzucać do wody ani pozbywać się go w jakikolwiek sposób, który byłby niezgodny z lokalnymi przepisami.

Niektóre części wewnętrzne zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego pozbycia się ich mogą wybuchnąć, wyciec lub mieć niekorzystny wpływ na środowisko.

Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz „Informacje o ochronie środowiska i przetwarzaniu próbnym”.

### Urządzenie i jego akcesoria należy trzymać z dala od małych dzieci

Urządzenie zawiera niewielkie części, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci, stwarzając ryzyko dla ich zdrowia i życia. Ponadto szklany ekran może ulec potłuczeniu lub pęknięciu w przypadku zderzenia z twardą powierzchnią.

### Należy chronić swoje dane i oprogramowanie

Nie należy usuwać nieznanymi plików ani zmieniać nazw plików i katalogów utworzonych przez siebie. W przeciwnym wypadku oprogramowanie urządzenia może przestać działać. Korzystanie z zasobów sieciowych może narazić urządzenie na działanie wirusów komputerowych, hakerów, oprogramowania szpiegującego oraz innych szkodliwych czynników, które mogą uszkodzić urządzenie, oprogramowanie lub dane. Odpowiedzialność za zapewnienie odpowiedniej ochrony w postaci zapór sieciowych, oprogramowania antywirusowego i antyszpiegującego oraz aktualizację takiego oprogramowania spoczywa na użytkowniku.

Urządzenie należy przechowywać z dala od urządzeń elektrycznych. Takich jak wentylatory, radia, głośniki o dużej mocy, klimatyzacja czy kuchenki mikrofalowe. Silne pola magnetyczne generowane przez te urządzenia mogą uszkodzić ekran i dane zapisane w urządzeniu.

### Urządzenie generuje ciepło

Podczas pracy urządzenia lub ładowania akumulatora niektóre części mogą się nagrzewać. Ich temperatura zależy od poziomu aktywności systemu oraz poziomu naładowania akumulatora. Długi czas kontaktu z ciałem ludzkim, nawet przez ubranie, może spowodować podrażnienie, nawet oparzenie skóry. Należy unikać długotrwałego kontaktu rąk, kolan oraz innych części ciała z rozgrzаныmi częściami urządzenia.

## Uwagi dotyczące emisji promieniowania elektromagnetycznego

### Oświadczenie o zgodności z regulacjami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (FCC)

To urządzenie przebadano pod kątem zgodności z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z rozdziałem 15 zaleceń FCC. Ograniczenia te zostały wprowadzone w celu zapewnienia dostatecznej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami działania instalacji elektrycznych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeżeli urządzenie będzie powodowało szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych lub telewizyjnych, co można ustalić wyłączając je i włączając, użytkownik powinien spróbować wyeliminować zakłócenia, stosując poniższe środki:

- Przeniesienie lub zmiana ustawienia anteny.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem, którego praca jest zakłócana.
- Podłączenie urządzenia do innego gniazda lub obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem lub pracownikiem serwisowym.

Firma Lenovo nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia w działaniu odbiorników radiowych ani telewizyjnych wynikające z nieautoryzowanych zmian lub modyfikacji tego urządzenia. Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi przedmiotowego urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z zaleceniami FCC, zawartymi w rozdziale 15. Używanie urządzenia podlega dwóm ograniczeniom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; oraz (2) urządzenie musi akceptować zakłócenia, w tym mogące powodować niepożądane działanie

urządzenia.

Podmiot odpowiedzialny:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

Nr tel.: 1-919-294-5900

### Przeestroga ISED

Urządzenie spełnia standardy RSS organizacji Industry Canada nieobjęte obowiązkiem uzyskania zezwolenia. Używanie urządzenia podlega dwóm ograniczeniom:

- (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
- (2) urządzenie musi akceptować zakłócenia, w tym mogące powodować niepożądane działanie urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Oświadczenie o zgodności z japońską normą VCCI Klasa B

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

### Japońskie oświadczenie o zgodności produktów podłączanych do gniazdek sieci elektrycznej, w których płynie prąd o natężeniu nieprzekraczającym 20 A na fazę

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制  
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## Informacje o ochronie środowiska, przetwarzaniu wtórnym i utylizacji

### Oświadczenie o przetwarzaniu wtórnym

Lenovo zachęca do odpowiedzialnego przetwarzania wtórnego niepotrzebnych urządzeń informatycznych. Firma Lenovo oferuje różnorodne programy i usługi pomocne przy takim przetwarzaniu. Informacje dotyczące przetwarzania wtórnego produktów Lenovo są dostępne pod adresem <http://www.lenovo.com/recycling>.

### Ważne informacje dotyczące na temat baterii i dyrektywy WEEE



Baterii oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego oznaczonego symbolem przekreślonego kosza na kółkach nie można wyrzucać w ramach niesegregowanych odpadów komunalnych. Zużyte baterie oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny (ang. WEEE) należy utylizować oddzielnie, korzystając z dostępnej infrastruktury, która umożliwia odbiór tychże produktów w celu ich ponownego wykorzystania, przetworzenia wtórnego lub utylizacji. O ile to możliwe, baterie należy usunąć i odizolować od urządzeń elektrycznych i elektronicznych przed oddaniem ich do utylizacji. Baterie należy zbierać osobno, korzystając z procesu utylizacji obejmującego zwrot, przetwarzanie wtórne i przetwarzanie baterii i akumulatorów.

Informacje właściwe dla kraju użytkowania są dostępne pod adresem

<http://www.lenovo.com/recycling>.

### Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii i akumulatorów dotyczące Brazylii

#### Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no

manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local. A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

#### Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Japonii

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Japonii są dostępne pod adresem <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

#### Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Indii

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Indii są dostępne pod adresem [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/sustainability/ptb\\_india.html](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html).

#### Symbole dotyczące przetwarzania wtórnego baterii i akumulatorów

- Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii dotyczące Tajwanu



- Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii i akumulatorów dotyczące Stanów Zjednoczonych i Kanady



**US & Canada Only**

- Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii i akumulatorów dotyczące Unii Europejskiej

**EU**



#### Informacje o programie ENERGY STAR



ENERGY STAR® to wspólny program amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska i amerykańskiego Departamentu Energii, którego celem jest oszczędzanie pieniędzy i ochrona środowiska dzięki stosowaniu energooszczędnych produktów i procedur.

Firma Lenovo z dumą oferuje swoim klientom produkty zgodne ze standardem ENERGY STAR. Znak ENERGY STAR jest umieszczony na komputerze lub wyświetlany w interfejsie ustawień zasilania. Tablety Lenovo o poniższej nazwie modelu oznaczone znakiem ENERGY STAR zostały zaprojektowane i przetestowane pod kątem zgodności z wymogami programu ENERGY STAR dla tabletów.

**Lenovo TB-X605F**

Używając produktów zakwalifikowanych do programu ENERGY STAR i wykorzystując opcje zarządzania zasilaniem tabletu, użytkownik zmniejsza pobór energii elektrycznej. Zmniejszony pobór energii elektrycznej pozwala zmniejszyć zanieczyszczenie, poziom emisji gazów cieplarnianych oraz wydatki związane ze zużywaniem prądu.

Więcej informacji o programie ENERGY STAR można znaleźć w witrynie

<http://www.energystar.gov>.

### Uwaga dotycząca klasyfikacji eksportowej

Produkt ten podlega amerykańskim regulacjom dotyczącym eksportu EAR i posiada numer klasyfikacji eksportowej ECCN 5A992.c. Można go reeksportować z wyjątkiem krajów objętych embargiem wymienionych na liście EAR E1.

### Rozwiązywanie problemów

#### Podczas instalowania aplikacji wyświetla się monit o niewystarczającej ilości pamięci masowej

Zwolnij miejsce na dysku i ponownie spróbuj zainstalować aplikację.

#### Ekran dotykowy nie działa lub nie jest wystarczająco czuły

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 8 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

#### Urządzenie nie włącza się lub występuje awaria systemu

Ładuj akumulator przez pół godziny, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez ponad 10 sekund przycisk zasilania, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

#### Nie można uzyskać dostępu do Internetu za pośrednictwem sieci bezprzewodowej

Uruchom ponownie router bezprzewodowy lub przejdź do opcji Ustawienia i uruchom ponownie sieć WLAN.

#### Urządzenia nie można wybudzić ze stanu uśpienia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 8 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.